

Services Related to Social Housing FacilitiesAdmin. Fees per Housing Facility

	المبلغ بالدينار البحريني Amounts in BHD	+ القيمة المضافة + VAT	الخدمات الخاصة بالتمويل الاجتماعي
Mortgage document fees	5.000		رسوم أوراق العقود المؤوثة
Add a corner or more to the property	15.750		ضم زاوية أو أكثر للعقار
Amend / delete any condition in the Title Deed	15.750		إلغاء شرط عدم التصرف في وثيقة الملكية
Add / amend / delete surname in the Title Deed	15.750		إلغاء / تعديل / إضافة لقب في وثيقة الملكية
Integration of two properties	15.750		دمج عقارات
Divide the property or amend	15.750		تقسيم العقار
Endowment half of Title Deed to Husband/Wife	15.750		هبة النصف المنشاع أو العقار للزوجة/الزوج
Change property status	15.750		تغيير وضعية العقار
Replacement of Title Deed (Amanat)	52.500		استبدال وثيقة العقار (أمانات)
Copy of the Title Deed	Free		طلب نسخة من الوثيقة

Other Services Charges

	رسوم خدمات أخرى
Copy of cheques or voucher	نسخة من وثيقة معاملة
Copy of statement (1-3 month)	كتشاف حساب (من 1-3 شهر)
Copy of statement (3 month to 1 year)	كتشاف حساب (من 3 أشهر إلى سنة)
Copy of statement (1 year +)	كتشاف حساب (أكثر من سنة)
Early settlement payment and/or Partial settlement fees (Mortgage finance only) 0.75% of O/B or BD *200.000 whichever is lower (VAT will be charged subject to mortgage Outstanding balance on settlement date)	الدفع المبكر أو التسوية الجزئية (للتمويل العقاري فقط) ٠.٧٥٪ أو ... دينار، أيهما أقل من المبلغ المتبقى (تحسب القيمة المضافة حسب المبلغ المتبقى من التمويل العقاري عند تسوية الحساب)
Rescheduling of Mortgage finance	إعادة هيكلة التمويل العقاري
Property Evaluation Fees (As charged by the third party)	تأمين العقار (من قبل المثمن الخارجي)
Issuance of finance outstanding letter	إفادة الرصيد المتبقى
Post Dated cheque Returned Fees (Repayment of Financing Facility)	رسوم الشيكات المرجعة

Manager Cheques

	الشيك الإداري
Issue Manager cheque	اصدار شيكل إداري
Cancellation of Manager cheque	الغاء / الشيك الإداري

Cheque Book

	رسوم دفاتر الشيك
Cheque Book Issuance (For 50 leaf cheque book)	إصدار دفتر شيك (خمسين ورقة للفتر)
Dishonored Cheques (refer to Drawer, Not arrange for, Re-present, A/C closed)	الشيكات المرجعة (راجع الساحب، لم يتم الترتيب لشيكل، الرجاء إعادة التقديم، الحساب مغلق)
Stop payment per cheque	إيقاف السداد (لشيكل الواحد)
Mailing of uncollected cheque book	ارسال دفاتر الشيك عن طريق البريد

Standing Order

	رسوم أوامر الدفع المستديم
Amendments on standing order	تعديل على أمر الدفع
Charges for insufficient funds	عدم كفاية الرصيد
Payments to other bank	طلب أمر الدفع المستديم للبنوك الأخرى
Internal transfer	التحويل الداخلي

Wire Transfer (SWIFT)

	الحوالات المصرفية
Within Bahrain	داخل البحرين
Within GCC countries	دول مجلس التعاون الخليجي
Other countries (Correspondent bank charges, if any)	الدول الأخرى (رسوم المراسلات المصرفية إن وجدت)

Electronic Fund Transfer System - EFTS

	نظام التحويلات المالية الإلكترونية
Fawri+ (Payments - up to BD 100)	فوري + (الدفع الفوري إلى 100 دينار)
Fawri+ (Payments - above BD 100 up to BD 1,000)	فوري + (الدفع الفوري فوق 100 دينار إلى 1,000 دينار)
Fawri direct credit (Salaries)	فوري (التحويلات إلى حسابات البنوك الأخرى للرواتب)
Fawri direct credit (other than Salaries)	فوري (التحويلات إلى حسابات البنوك الأخرى)
Direct Debit Facility	الخصومات المباشرة

\*The ceiling of the fees have a retroactive effect i.e. covering existing and new credit facilities

Restricted Conventional Retail Bank Licensed and Regulated by the CBB

يحتسب الحد الأقصى للرسوم بأثر رجعي ليغطي التسهيلات الائتمانية القائمة والجديدة

مصرف قطاع تجزئة ذو نشاط محدد مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي وخاضع تحت إشرافه

Effective 1st of July 2019

Note: The above fees and service charges are inclusive of VAT charge, wherever applicable.

تسري اعتباراً من 1 يوليو 2019

ملاحظة: تشمل الرسوم والأجور المذكورة أعلاه رسوم ضريبة القيمة المضافة أينما ينطبق.